

002
LC2



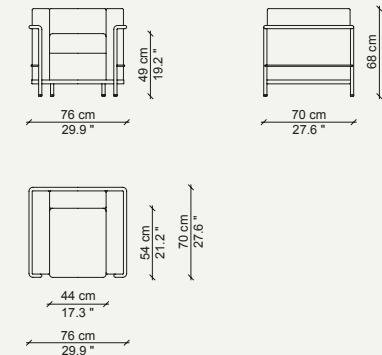
1928
LE CORBUSIER, PIERRE JEANNERET, CHARLOTTE PERRIAND

ENG A unique, authentic and timeless style that has written its own chapter in design history, deservedly becoming a global icon. Designed for ease of conversation, the armchair was exhibited at the Salon d'Automne in Paris in 1929, as the archetype of the modern concept of furnishings, interpreted by its authors as "household equipment". The separation between the metal frame and the cushions is consistent with the principles of Rationalism, just as the separation between the parts is based on an industrial approach to production, reminiscent of the architectural relationship between the loadbearing structure in concrete and the in-fill paneling. The balance between form and function is informed by an in-depth study of human posture and the use of the Modulor, a system that measures typical human body proportions, and on a mathematical language tied to the proportions of universal harmony. The quintessential solution to modern furnishings in lounge and lobby areas and executive offices.

ITA Un modello senza tempo, l'unico e autentico, che ha fatto la storia del design divenendo a pieno diritto un'icona di fama mondiale. Progettata per la comodità di conversazione, la poltrona fu esposta al Salon d'Automne a Parigi nel 1929, quale archetipo della moderna concezione degli arredi, intesi dagli autori come "attrezzature domestiche". L'indipendenza fra la struttura metallica e i cuscini si allinea ai principi del razionalismo, così come la separazione tra le parti segue la logica della produzione industriale evocando la relazione architettonica tra la struttura portante in cemento e gli elementi di tamponamento. L'equilibrio tra forma e funzione nasce da uno studio approfondito sulla postura del corpo e dall'utilizzo del Modulor, un sistema basato sulle misure tipo del corpo umano e su un linguaggio matematico connesso alle proporzioni dell'armonia universale. Ideale per ogni soluzione di arredo moderno, in aree lounge e lobby e uffici direzionali.

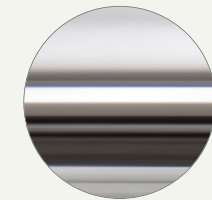
FRA Ce modèle intemporel, le seul et authentique, qui a fait l'histoire du design est devenu à juste titre une icône de renommée mondiale. Conçu pour permettre de converser en tout confort, ce fauteuil a été exposé au Salon d'Automne de Paris en 1929, incarnant l'archétype du concept moderne de meubles, considérés par leurs auteurs comme des « équipements ménagers ». L'indépendance entre la structure métallique et les coussins est conforme aux principes du rationalisme, ainsi la séparation entre les parties suit-elle la logique de la production industrielle, évoquant la relation architecturale entre la structure portante en béton et les éléments de remplissage. L'équilibre entre forme et fonction résulte d'une étude approfondie de la posture corporelle et de l'utilisation du Modulor, un système basé sur les mesures type du corps humain et sur un langage mathématique lié aux proportions de l'harmonie universelle. Idéal pour toute solution d'ameublement moderne, dans les salons et halls et les bureaux de direction.

DE Ein zeitloses Modell, einzigartig und authentisch, das Designgeschichte geschrieben hat und mit vollem Recht zu einer Ikone von Weltruf wurde. Dieser Sessel wurde für bequeme Konversationen entworfen und beim Salon d'Automne in Paris im Jahre 1929 ausgestellt, als Archetyp der modernen Konzeption von Einrichtungsgegenständen, die von den Autoren als „häusliche Ausrüstungen“ verstanden wurden. Die Unabhängigkeit zwischen der Metallstruktur und den Kissen liegt auf einer Linie mit den Grundsätzen des Rationalismus, so wie die Trennung zwischen den Teilen der Logik der industriellen Herstellung folgt und auf die architektonische Beziehung zwischen Tragestruktur aus Zement und dämpfenden Elementen verweist. Das Gleichgewicht zwischen Form und Funktion basiert auf einer eingehenden Studie der Körperhaltung, sowie dem Modulor, einem System, dessen Grundlage die typischen Maße des menschlichen Körpers sind, und auf einer mathematischen Sprache, die auf den Proportionen der universalen Harmonie basiert. Ideal für jede moderne Einrichtung, in Lounge-Zonen, Lobbies und Chefbüros.

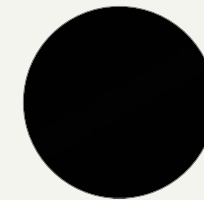


002 01

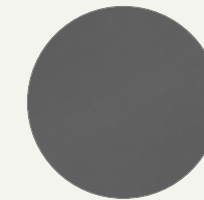
FINISHES - FINITURE - FINITIONS - AUSFÜHRUNGEN



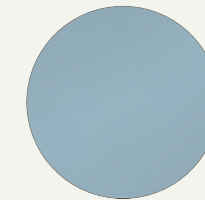
Chrome
Cromato
Chromé
Verchromt



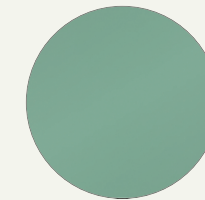
Black enamel
Verniciato nero
Vernie noir
Schwarz lackiert



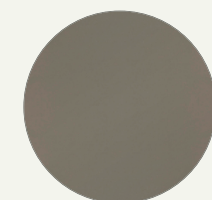
Grey enamel
Verniciato grigio
Vernie gris
Grau lackiert



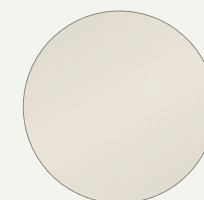
Light blue enamel
Verniciato azzurro
Vernie bleu
Hellblau lackiert



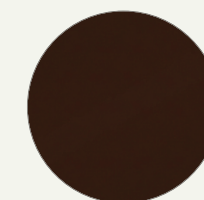
Green enamel
Verniciato verde
Vernie vert
Grün lackiert



Taupe enamel
Verniciato fango
Vernie taupe
Schlamm lackiert



Ivory enamel
Verniciato avorio
Vernie ivoire
Elfenbein lackiert



Brown enamel
Verniciato marrone
Vernie marron
Braun lackiert

ENG STRUCTURE Frame in tubular steel. Finishes: polished chrome or painted in LC colors: black, grey, light blue, mud, green, ivory or brown. CUSHION PADDING Resin treated polyester fiber batting laminated to fabric lining. UPHOLSTERY Fabric or leather. SEAT FRAME In steel angle bar, with elastic webbing,

ITA STRUTTURA Telaio in tubolare d'acciaio. Finiture: cromato lucido o verniciato nei colori LC nero, grigio, azzurro, fango, verde, avorio e marrone. IMBOTTITURA CUSCINI Ovatta in fibra di poliestere resinata accoppiata con vellutino. RIVESTIMENTO Tessuto o pelle. TELAIO SEDUTA In acciaio profilato angolare, cromato o

FRA STRUCTURE Cadre en tube d'acier. Finitions: chrome poli ou peint dans les couleurs suivantes: LC noir, gris, bleu clair, boue, vert, ivoire et marron. REMBOURRAGE DES COUSSINS Multicouche en ouate de fibre de polyester résinée et tissu. REVÊTEMENT Tissu ou cuir. CADRE DE L'ASSISE Profilé d'angle en acier, chromé ou peint

DE GESTELL Rahmen aus Hohlprofil aus Stahl. Oberflächen: Chrom glänzend oder mit Lackierung in den Farben LC Schwarz, Grau, Hellblau, Schlamm Braun, Grün, Elfenbein und Braun. KISSENFÜLLUNG Polyesterwatte laminiert mit Vlies. BEZUG Stoff oder Leder. RAHMEN SITZFLÄCHE Aus

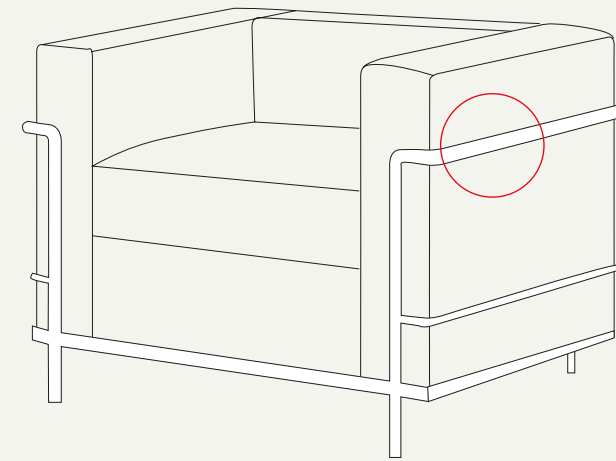
chrome finish or painted. FEET In plastic with black finish.

verniciato e dotato di cinghiatura elastica. PIEDINO In materiale plastico con finitura nera.



et équipé de sangles élastiques. EMBOUTS En matière plastique finition noire.

Winkelprofil aus Stahl, verchromt oder mit Lackierung und mit elastischen Gurten. FUSS Aus Kunststoff mit Oberfläche in Schwarz.

IDENTIFYING MARKS AND PRODUCTION NUMBERS
MARCHIATURE IDENTIFICATIVE E NUMERI DI PRODUZIONE
MARQUAGE D'IDENTIFICATION ET NUMÉROS DE PRODUCTION
IDENTIFIZIERUNG VON MARKEN UND PRODUKTIONSNUMMERN



Cassina    LC2 N° _____ *Le Corbusier, G. Jeanneau, C. Piretti*

	CERTIFICATIONS - CERTIFICAZIONI - CERTIFICATIONS - ZERTIFIKATE	
<ul style="list-style-type: none">31% Metal27% Rubber and foam25% Upholstery11% Fiber6% Plastic		BIFMA